

## BEMERKUNGEN

<sup>+</sup> = Stichvorlage; Klav o = Klavier oberes System; Klav u = Klavier unteres System; T = Takt(e)

### Quellen

Für die Edition des Klavierkonzerts Nr. 2 der JBG (Johannes Brahms Gesamtausgabe) wurden folgende Quellen herangezogen:

### Partitur

- A<sup>+</sup> Autographe Partitur (Juli 1881) mit zahlreichen nachträglichen Änderungen von Brahms und Eintragungen des Verlegers Fritz Simrock, des Lektors Robert Keller sowie der Stecherei Röder. Stichvorlage des Orchesterparts innerhalb der Partitur (zum Klavierpart siehe E-KA<sub>4</sub><sup>+</sup>). *Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg Carl von Ossietzky*, Brahms-Archiv, Signatur BRA : Aa : 7.
- E<sub>KO</sub> Korrekturabzug (Juni 1882) des Partitur-Erstdrucks (E<sub>1</sub>) mit zahlreichen Korrekturen von Robert Keller, die teilweise Übertragungen Brahms'scher Änderungen darstellen. *Berlin, Universität der Künste*, Bibliothek, Signatur RB 5744.
- E<sub>OH</sub> Voraufgabe (Juli 1882) des Partitur-Erstdrucks (E<sub>1</sub>), Handexemplar von Johannes Brahms mit drei Korrekturen des Komponisten. *Archiv der Gesellschaft der Musikfreunde in Wien*, Nachlass Johannes Brahms, Gebundene Handexemplare, Bd. 13.
- E<sub>1</sub> Erstausgabe der Partitur, 1. Auflage (= Erstdruck). Berlin, N. Simrock, Plattennummer 8263, erschienen im September 1882. *Kiel, Musikwissenschaftliches Institut der Universität*, Forschungsstelle Johannes Brahms Gesamtausgabe.
- E<sub>2</sub> Erstausgabe der Partitur, spätere Auflage (1882–84). *Bremen, Staats-*

*und Universitätsbibliothek*, Signatur v not 894 brahj/83.

- E<sub>3</sub> Erstausgabe der Partitur, spätere Auflage (1884–1901). *New York City, Privatsammlung Michael Musgrave*.
- E<sub>4</sub> Erstausgabe der Partitur, spätere Auflage (1902–05). *Staatsbibliothek zu Berlin · Preußischer Kulturbesitz, Musikabteilung mit Mendelssohn-Archiv*, Signatur Kb 546/3.

### Orchesterstimmen

- E-St<sub>1</sub> Erstausgabe der Orchesterstimmen, 1. Auflage (= Erstdruck). Berlin, N. Simrock, Plattennummer 8264, erschienen im September 1882. *Kiel, Musikwissenschaftliches Institut der Universität*, Forschungsstelle Johannes Brahms Gesamtausgabe.
- E-St<sub>2</sub> Erstausgabe der Orchesterstimmen, spätere Auflage (1882–1901). *Kiel, Musikwissenschaftliches Institut der Universität*, Forschungsstelle Johannes Brahms Gesamtausgabe (Photokopie des heute nicht mehr vorhandenen Exemplars *Berlin, Universität der Künste*, Bibliothek, Signatur 7930).
- E-St<sub>3</sub> Erstausgabe der Orchesterstimmen, spätere Auflage (ab 1905). *Heidelberg, Musikwissenschaftliches Seminar der Ruprecht-Karls-Universität*, Signatur N 244.

### Solostimme

- E-KA<sub>2</sub>-Klav<sup>+</sup> Exemplar der Klavierauszug-Auflage E-KA<sub>2</sub>, von Brahms mit Eintragungen und Beilageblättern (siehe A-Klav<sup>+</sup>) als Stichvorlage der Solo-

stimme eingerichtet (April 1882), mit weiteren Eintragungen von Robert Keller und der Stecherei Röder. *New York, Juilliard School, Juilliard Manuscript Collection*, Signatur 5 B731cp No.2 Sim.

A-Klav<sup>+</sup> Eines von ursprünglich wohl zwei autographen Beilageblättern zur Stichvorlage der Solostimme (E-KA<sub>2</sub>-Klav<sup>+</sup>) mit Niederschrift einiger Orchesterabschnitte im zweihändigen Klavierauszug (April 1882) sowie Eintragungen von Robert Keller und der Stecherei Röder. *London, British Library*, Signatur Zweig MS. 19.

E-Klav<sub>1</sub> Erstausgabe der Solostimme, 1. Auflage (=Erstdruck). Berlin, N. Simrock, Plattennummer 8265, erschienen im September 1882. *Kiel, Musikwissenschaftliches Institut der Universität*, Forschungsstelle Johannes Brahms Gesamtausgabe.

E-Klav<sub>1H</sub> Erstdruck der Solostimme, Handexemplar von Johannes Brahms mit einzelnen autographen Eintragungen. *Wien, Archiv der Gesellschaft der Musikfreunde*, Nachlass Johannes Brahms, Signatur VII 27377/2.Ex.

E-Klav<sub>2</sub> Erstausgabe der Solostimme, spätere Auflage (1882–1901). *Bremen, Staats- und Universitätsbibliothek, Teilbibliothek Musik in der Hochschule für Künste Bremen*, Signatur not 225 brahj/110.

E-Klav<sub>3</sub> Erstausgabe der Solostimme, spätere Auflage (1902–05). *Staatsbibliothek zu Berlin · Preußischer Kulturbesitz*, Musikabteilung mit Mendelssohn-Archiv, Signatur Kb 547.

### Klavierauszug

A/AB-KA<sup>+</sup> Teils autographen (Klavier II und Tuttistellen im Klavier I), teils abschriftlicher (Solopart im Klavier I) Klavierauszug (Juli–September 1881) mit zahlreichen nachträglichen Än-

derungen von Brahms und Eintragungen von Robert Keller sowie von der Stecherei Röder. Stichvorlage des Klavierauszugs. *Wien, Österreichische Nationalbibliothek*, Signatur Mus. Hs. 19661.

E-KA<sub>V0</sub> Geschenk-Vorabzug des Klavierauszug-Erstdrucks (E-KA<sub>1</sub>) für Elisabeth von Herzogenberg (Dezember 1881) mit einzelnen Eintragungen des Lektors Robert Keller. *St. Ingbert, Privatsammlung Christoph Jakobi*.

E-KA<sub>1</sub> Erstausgabe des Klavierauszugs, 1. Auflage (= Erstdruck). Berlin, N. Simrock, Plattennummer 8260, erschienen im Januar 1882. *Lübeck, Brahms-Institut an der Musikhochschule*, Inventarnummer ABH 1.7.6.254.

E-KA<sub>2</sub> Erstausgabe des Klavierauszugs, spätere Auflage (Januar 1882). *Lübeck, Brahms-Institut an der Musikhochschule*, Inventarnummer ABH 1.7.6.255.

E-KA<sub>2H</sub> Klavierauszug-Auflage E-KA<sub>2</sub>, Handexemplar von Johannes Brahms mit einzelnen autographen Eintragungen. *Archiv der Gesellschaft der Musikfreunde in Wien*, Nachlass Johannes Brahms, Signatur VII 27377/1.Ex.

E-KA<sub>3</sub> Erstausgabe des Klavierauszugs, spätere Auflage mit zwölf redaktionellen Korrekturen (Anfang Februar 1882). *Kiel, Musikwissenschaftliches Institut der Universität*, Forschungsstelle Johannes Brahms Gesamtausgabe.

E-KA<sub>4</sub><sup>+</sup> Erstausgabe des Klavierauszugs, spätere Auflage mit vier weiteren redaktionellen Korrekturen (Februar–Mai 1882). Stichvorlage des Klavierparts innerhalb der Partitur (zum Orchesterpart siehe A<sup>+</sup>). *Kiel, Musikwissenschaftliches Institut der Universität*, Forschungsstelle Johannes Brahms Gesamtausgabe.

E-KA<sub>5</sub> Erstausgabe des Klavierauszugs, spätere Auflage (Februar–Mai 1882).

Halle, Martin-Luther-Universität, Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt, Signatur Bra Or 6.

E-KA<sub>6</sub> Erstaussgabe des Klavierauszugs, spätere Auflage (Mai 1882–1901). Washington, Library of Congress, Signatur M215 .B8 Op. 83.

E-KA<sub>7</sub> Erstaussgabe des Klavierauszugs, spätere Auflage (1897–1901). Kiel, Musikwissenschaftliches Institut der Universität, Signatur VB 1711/26a.

E-KA<sub>8</sub> Erstaussgabe des Klavierauszugs, spätere Auflage (ab 1907). Wien, Poltun-Sternberg Musiksammlung.

### Zur Edition

Hauptquelle der Edition ist der Erstdruck der Partitur (E<sub>1</sub>). Korrigierende Referenzquellen sind das Autograph (A<sup>+</sup>), der Korrekturabzug (E<sub>KO</sub>) und das Handexemplar (E<sub>0H</sub>) der Partitur sowie die Erstdrucke der Orchesterstimmen (E-St<sub>1</sub>), speziell für den Klavierpart zudem die Stichvorlage (A/AB-KA<sup>+</sup>), der Geschenk-Vorabzug (E-KA<sub>VO</sub>), das Handexemplar (E-KA<sub>2H</sub>) und die revidierte Auflage (E-KA<sub>4</sub><sup>+</sup>) des Klavierauszugs sowie die Stichvorlage (E-KA<sub>2</sub>-Klav<sup>+</sup>, A-Klav<sup>+</sup>), der Erstdruck (E-Klav<sub>1</sub>) und das Handexemplar (E-Klav<sub>III</sub>) der Solostimme. Die übrigen herangezogenen Quellen sind im Hinblick auf die Edition Randquellen.

### Erläuterungen zu den Einzelbemerkungen

Da die folgenden *Einzelbemerkungen* möglichst knapp gehalten wurden, sei hier für detailliertere Angaben auf den ausführlichen Editionsbericht in der Brahms Gesamtausgabe verwiesen (*Johannes Brahms. Neue Ausgabe sämtlicher Werke*, Serie I, Bd. 8: *Klavierkonzert Nr. 2 Opus 83*, hrsg. von Johannes Behr, München 2013, Editionsbericht auf S. 198–242).

Die Bemerkungen betreffen in erster Linie die Stellen, welche im Notentext durch Fußnoten markiert sind. Darüber hinaus werden nur einzelne, bedeutendere Eingrif-

fe des Herausgebers nachgewiesen und einige Fälle erwähnt, in denen der Klavierpart im Klavierauszug fehlerhafte oder überholte Lesarten aufweist, die bis heute in der Aufführungspraxis fortleben.

Sämtliche weiteren Eingriffe des Herausgebers, die entweder Korrekturen gemäß Referenzquellen oder Regulierungen nach modernen Notensatzregeln sind, werden im Gesamtausgaben-Band detailliert nachgewiesen oder zusammenfassend beschrieben. Einzelne Ergänzungen, die sich nicht aus den Quellen, sondern aus dem Kontext ergeben, sind im Notentext durch eckige Klammern markiert.

Taktangaben bezeichnen Taktzahl und Viertelposition, sofern nötig, mit weiteren Unterteilungen. Triolische Taktpositionen werden durch den Zusatz <sup>tr</sup> bezeichnet. So bedeutet z. B. T 93<sup>3.2</sup>: T 93, 3. Viertelposition, 2. Achtelposition; T 23<sup>1.3tr</sup>: T 23, 1. Viertelposition, 3. triolische Achtelposition.

### Einzelbemerkungen

#### I Allegro non troppo

23<sup>1.3tr, 3.1tr</sup> Klav o: In A<sup>+</sup> und allen Quellen zu Klavierauszug und Solostimme mit Fingersätzen



152<sup>1.1tr</sup> Klav o: In A/AB-KA<sup>+</sup> (Kopistenfehler) und allen gedruckten Quellen zu Klavierauszug, Partitur und Solostimme mittlere Note  $g^2$  statt  $f^3$ ; gemäß A<sup>+</sup> korrigiert.

214<sup>3.1.1tr-3.2.2tr</sup> Klav o: In A<sup>+</sup>, A/AB-KA<sup>+</sup>, E-KA<sub>VO</sub> mit Fingersätzen



229<sup>4.ltr.1tr</sup> Klav o: In allen Partitur-Quellen ohne  $a^3$  (Stecherfehler); gemäß allen Quellen zu Klavierauszug (in A/AB-KA<sup>+</sup> von Brahms hinzugefügt) und Solostimme ergänzt.

272<sup>3.ltr-4.3tr</sup> Klav o: In A<sup>+</sup> und allen Quellen zu Klavierauszug und Solostimme mit Fingersätzen



## II Allegro appassionato

9<sup>2</sup>-10<sup>3</sup> Klav u: In A<sup>+</sup> von Brahms nachträglich

geändert zu ;

vgl. auch T 25<sup>2</sup>-26<sup>3</sup>. Da alle weiteren Quellen zu Partitur, Solostimme und Klavierauszug die ursprüngliche Fassung zeigen, bleibt ungewiss, ob es sich um eine definitive oder nur erwogene Änderung handelt.

93<sup>3(2)}</sup> Klav o/u: In A<sup>+</sup> von Brahms nachträglich Staccatopunkte hinzugefügt. Da diese in allen weiteren Quellen zu Partitur, Solostimme und Klavierauszug fehlen, bleibt ungewiss, ob es sich um eine definitive oder nur erwogene Änderung handelt.

228<sup>2.1</sup>-230<sup>1</sup> Klav u: In A<sup>+</sup> und den Quellen zu Klavierauszug und Solostimme mit Fingersätzen (jedoch nicht alle Ziffern in allen Quellen vorhanden)



## III Andante

93<sup>2.3tr</sup> Klav o: In allen gedruckten Klavierauszug-Quellen (Stecherfehler) und in

allen Quellen zu Partitur und Solostimme ohne  $g^2$ ; gemäß A/AB-KA<sup>+</sup> (hier von Brahms hinzugefügt) ergänzt.

## IV Allegretto grazioso

115 f. Klav o: In A<sup>+</sup> und allen Klavierauszug-Quellen ursprüngliche Fassung



; diese wurde in

E-KA<sub>2</sub>-Klav<sup>+</sup> von Brahms und daraufhin in E<sub>KO</sub> von Keller zur endgültigen Fassung geändert; im Klavierauszug blieb die ursprüngliche Fassung auch in späteren Auflagen irrtümlich stehen.

164<sup>2.1.1-2.2.2</sup> Klav: In A<sup>+</sup>, A/AB-KA<sup>+</sup> ursprüngliche Fassung



von Brahms in beiden Quellen Klav u zur endgültigen Fassung geändert, aber Klav o noch ohne  $s^{...}$ ; so in allen gedruckten Klavierauszug-Quellen. In E-KA<sub>2H</sub>, E-KA<sub>2</sub>-Klav<sup>+</sup> von Brahms  $s^{...}$  hinzugefügt, daraufhin von Keller in E<sub>KO</sub> ergänzt. Im Klavierauszug blieb die fehlerhafte Fassung auch in späteren Auflagen irrtümlich stehen.

312<sup>1.2tr</sup> Klav o: In allen gedruckten Klavierauszug-Quellen  $fd^1$  statt  $ad^1$  (Stecherfehler), in E<sub>KO</sub>, E-KA<sub>2</sub>-Klav<sup>+</sup> von Keller gemäß A<sup>+</sup>, A/AB-KA<sup>+</sup> korrigiert. Im Klavierauszug blieb die fehlerhafte Fassung auch in späteren Auflagen irrtümlich stehen.

375<sup>2.2.2</sup> Klav o: In A/AB-KA<sup>+</sup> (Kopistenfehler) und allen gedruckten Klavierauszug-Quellen  $g^3$  (da  $s^{...}$  zu lang), in E<sub>KO</sub> von Keller (durch Kürzung der  $s^{...}$ ) gemäß A<sup>+</sup> zu  $g^2$  korrigiert, so auch in E-Klav<sub>1</sub>. Im Klavierauszug blieb die fehlerhafte Fassung auch in späteren Auflagen irrtümlich stehen.



- E<sub>4</sub> First edition of the score, later issue (1902–05). *Staatsbibliothek zu Berlin · Preußischer Kulturbesitz*, Musikabteilung mit Mendelssohn-Archiv, shelfmark Kb 546/3.

### Orchestral Parts

- E-St<sub>1</sub> First edition of the orchestral parts, 1<sup>st</sup> issue. Berlin, N. Simrock, plate number 8264, published in September 1882. *Kiel, Musikwissenschaftliches Institut der Universität*, Forschungsstelle Johannes Brahms Gesamtausgabe.
- E-St<sub>2</sub> First edition of the orchestral parts, later issue (1882–1901). *Kiel, Musikwissenschaftliches Institut der Universität*, Forschungsstelle Johannes Brahms Gesamtausgabe (photocopy of the no longer extant exemplar *Berlin, Universität der Künste*, Library, shelfmark 7930).
- E-St<sub>3</sub> First edition of the orchestral parts, later issue (from 1905). *Heidelberg, Musikwissenschaftliches Seminar der Ruprecht-Karls-Universität*, shelfmark N 244.

### Solo Part

- E-KA<sub>2</sub>-Klav<sup>+</sup> Exemplar of the edition of the piano reduction E-KA<sub>2</sub>, prepared by Brahms as the engraver's copy for the solo part (April 1882), with his markings and inserted leaves (see A-Klav<sup>+</sup>), and with further markings by Robert Keller and by the engraving company Röder. *New York, Juilliard School, Juilliard Manuscript Collection*, shelfmark 5 B731ep No.2 Sim.
- A-Klav<sup>+</sup> One of probably originally two autograph inserted sheets for the engraver's copy of the solo part (E-KA<sub>2</sub>-Klav<sup>+</sup>) with transcript of several orchestral sections in the two-hand piano reduction (April 1882) as well as entries by Robert Keller and

the engraving company Röder. *London, British Library*, shelfmark Zweig MS. 19.

- E-Klav<sub>1</sub> First edition of the solo part, 1<sup>st</sup> issue. Berlin, N. Simrock, plate number 8265, published in September 1882. *Kiel, Musikwissenschaftliches Institut der Universität*, Forschungsstelle Johannes Brahms Gesamtausgabe.
- E-Klav<sub>1H</sub> First edition of the solo part, Johannes Brahms's personal copy with occasional autograph entries. *Vienna, Archiv der Gesellschaft der Musikfreunde*, Nachlass Johannes Brahms, shelfmark VII 27377/2.Ex.
- E-Klav<sub>2</sub> First edition of the solo part, later issue (1882–1901). *Bremen, Staats- und Universitätsbibliothek, Teilbibliothek Musik in der Hochschule für Künste Bremen*, shelfmark not 225 brahj/110.
- E-Klav<sub>3</sub> First edition of the solo part, later issue (1902–05). *Staatsbibliothek zu Berlin · Preußischer Kulturbesitz*, Musikabteilung mit Mendelssohn-Archiv, shelfmark Kb 547.

### Piano reduction

- A/AB-KA<sup>+</sup> Piano reduction, partly autograph (piano II and tutti passages in piano I), partly a manuscript copy (solo part in piano I), made July–September 1881, with numerous subsequent changes by Brahms and markings by Robert Keller and by the engraving company Röder. Engraver's copy of the piano reduction. *Vienna, Österreichische Nationalbibliothek*, shelfmark Mus. Hs. 19661.
- E-KA<sub>V0</sub> Preprint presentation copy of the 1<sup>st</sup> issue of the piano reduction (E-KA<sub>1</sub>), for Elisabeth von Herzogenberg (December 1881) with occasional markings by the editor Robert Keller. *St. Ingbert, Christoph Jakobi Private Collection*.

- E-KA<sub>1</sub> First edition of the piano reduction, 1<sup>st</sup> issue. Berlin, N. Simrock, plate number 8260, published in January 1882. *Lübeck, Brahms-Institut an der Musikhochschule*, inventory number ABH 1.7.6.254.
- E-KA<sub>2</sub> First edition of the piano reduction, later issue (January 1882). *Lübeck, Brahms-Institut an der Musikhochschule*, inventory number ABH 1.7.6.255.
- E-KA<sub>2H</sub> Piano reduction issue E-KA<sub>2</sub>, Johannes Brahms's personal copy with occasional autograph entries. *Archiv der Gesellschaft der Musikfreunde in Wien*, Nachlass Johannes Brahms, shelfmark VII 27377/1.Ex.
- E-KA<sub>3</sub> First edition of the piano reduction, later issue with 12 editorial corrections (early February 1882). *Kiel, Musikwissenschaftliches Institut der Universität*, Forschungsstelle Johannes Brahms Gesamtausgabe.
- E-KA<sub>4</sub><sup>+</sup> First edition of the piano reduction, later issue with four further editorial corrections (February–May 1882). Engraver's copy of the piano part within the score (see A<sup>+</sup> for the orchestral part). *Kiel, Musikwissenschaftliches Institut der Universität*, Forschungsstelle Johannes Brahms Gesamtausgabe.
- E-KA<sub>5</sub> First edition of the piano reduction, later issue (February–May 1882). *Halle, Martin-Luther-Universität, Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt*, shelfmark Bra Or 6.
- E-KA<sub>6</sub> First edition of the piano reduction, later issue (May 1882–1901). *Washington, Library of Congress*, shelfmark M215 .B8 Op. 83.
- E-KA<sub>7</sub> First edition of the piano reduction, later issue (1897–1901). *Kiel, Musikwissenschaftliches Institut der Universität*, shelfmark VB 1711/26a.
- E-KA<sub>8</sub> First edition of the piano reduction, later issue (from 1907). *Vienna, Poltun-Sternberg Musiksammlung*.

#### *About this edition*

The primary source for this edition is the first edition of the score (E<sub>1</sub>). Corrective reference sources are the autograph (A<sup>+</sup>), the galley proof (E<sub>K0</sub>) and the composer's personal copy (E<sub>0H</sub>) of the score as well as the first editions of the orchestral parts (E-St<sub>1</sub>), and, especially for the piano part, also the engraver's copy (A/AB-KA<sup>+</sup>), the preprint copy (E-KA<sub>V0</sub>), the composer's personal copy (E-KA<sub>2H</sub>) and the revised issue (E-KA<sub>4</sub><sup>+</sup>) of the piano reduction as well as the engraver's copy (E-KA<sub>2</sub>-Klav<sup>+</sup>, A-Klav<sup>+</sup>), the first edition (E-Klav<sub>1</sub>) and the composer's personal copy (E-Klav<sub>1H</sub>) of the solo part. The other sources consulted are of minor interest for our edition.

#### *Explanatory notes on the Individual comments*

Given that the following *Individual comments* have been kept as succinct as possible, let us point out that the extensive Editorial Report in the Brahms Complete Edition can be consulted for more detailed information (*Johannes Brahms. Neue Ausgabe sämtlicher Werke*, series I, vol. 8: *Klavierkonzert Nr. 2 Opus 83*, ed. by Johannes Behr, Munich, 2013, Editorial Report on pp. 198–242).

The comments mostly concern the passages marked with footnotes in the musical text. Further, only specific, more important editorial interventions have been identified as such and a few examples mentioned, in which the piano part in the piano reduction has erroneous or no longer valid readings that continue to live on to this day in performance practice.

All further editorial interventions – either corrections carried out according to reference sources or adjustments to modern-day rules of music engraving – are authenticated or elucidated in the Complete Edition volume, or described in summary form. Individual additions that do not stem from the sources but result from the context, are placed in brackets in the musical text.

Information on measures contains the measure number with quarter-note position, if necessary with further subdivisions. Triplet measure positions are designated by the addition <sup>tr</sup>. Thus, e. g., M 93<sup>3.2</sup> refers to: M 93, 3<sup>rd</sup> quarter-note position, 2<sup>nd</sup> eighth-note position; M 23<sup>1.3tr</sup>: M 23, 1<sup>st</sup> quarter-note position, 3<sup>rd</sup> triplet eighth-note position.

### Individual comments

#### I Allegro non troppo

23<sup>1.3tr, 3.1tr</sup> pf u: A<sup>+</sup> and all sources for piano reduction and solo part have fingerings



152<sup>1.1tr</sup> pf u: A/AB-KA<sup>+</sup> (copyist's error) and all printed sources for piano reduction, score and solo part have middle note  $g^3$  instead of  $f^3$ ; corrected as in A<sup>+</sup>.

214<sup>3.1.1tr-3.2.2tr</sup> pf u: A<sup>+</sup>, A/AB-KA<sup>+</sup>, E-KA<sub>V0</sub> have fingerings



229<sup>4.1tr.1tr</sup> pf u: All score sources lack  $a^3$  (engraver's error); supplemented as in all sources for piano reduction (in A/AB-KA<sup>+</sup> added by Brahms) and solo part.

272<sup>3.1tr-4.3tr</sup> pf u: A<sup>+</sup> and all sources for piano reduction and solo part have fingerings



#### II Allegro appassionato

9<sup>2-10<sup>3</sup></sup> pf l: In A<sup>+</sup> subsequently altered by

Brahms to 

cf. also M 25<sup>2-26<sup>3</sup></sup>. Since all further sources for the score, solo part and piano reduction present the original version, it remains uncertain whether this is a definitive alteration or only one that was contemplated.

93<sup>3(2)}</sup> pf u/l: In A<sup>+</sup> staccato dots subsequently added by Brahms. Since these are missing in all further sources for the score, solo part and piano reduction, it is unclear whether this is a definitive alteration or only one that was contemplated.

228<sup>2.1-230<sup>1</sup></sup> pf l: A<sup>+</sup> and the sources for the piano reduction and solo part have fingerings (however, not all numbers are found in all sources)



#### III Andante

93<sup>2.3tr</sup> pf u: All printed piano-reduction sources (engraver's error) and all sources for the score and solo part lack  $g^2$ ; supplemented as in A/AB-KA<sup>+</sup> (here added by Brahms).

#### IV Allegretto grazioso

115 f. pf u: A<sup>+</sup> and all piano-reduction sources have original version



Brahms in E-KA<sub>2</sub>-Klav<sup>+</sup> and then changed by Keller in E-KO to the definitive version; the original version was mistakenly left untouched in the piano reduction, an error that was perpetuated in later issues as well.

164<sup>2.1.1-2.2.2</sup> pf: A<sup>+</sup>, A/AB-KA<sup>+</sup> have original version



changed by Brahms in both sources pf l



to the final version, although pf u still without  $s^{\dots}$ ; thus in all printed piano-reduction sources. In E-KA<sub>2H</sub>, E-KA<sub>2</sub>-Klav<sup>+</sup> added by Brahms  $s^{\dots}$ , then supplemented by Keller in E<sub>KO</sub>. In the piano reduction the erroneous version remained untouched by oversight, an error perpetuated in later issues as well.

312<sup>1.2tr</sup> pf u: All printed piano-reduction sources have  $fd^1$  instead of  $a/d^1$  (engraver's error), in E<sub>KO</sub>, E-KA<sub>2</sub>-Klav<sup>+</sup> corrected by Keller as in A<sup>+</sup>, A/AB-KA<sup>+</sup>. In the piano reduction the erroneous version remained untouched by oversight and in later issues as well.

375<sup>2.2.2</sup> pf u: A/AB-KA<sup>+</sup> (copyist's error) and all printed piano-reduction sources have  $g^3$  (since  $s^{\dots}$  is too long), in E<sub>KO</sub> corrected by Keller to  $g^2$  (by shortening the  $s^{\dots}$ ) as in A<sup>+</sup>, likewise in E-Klav<sub>1</sub>. In the piano reduction the erroneous version remained untouched by oversight and in later issues as well.

470<sup>2.1.1</sup> pf: A/AB-KA<sup>+</sup> (copyist's error) and all printed piano-reduction sources each time lack  $\flat$ , thus  $eb^1/eb$  instead of  $\flat e^1/\flat e$ ; in

E-KA<sub>2</sub>-Klav<sup>+</sup> lacking  $\flat$  added by Brahms and then by Keller in E<sub>KO</sub>. In the piano reduction the erroneous version remained untouched by oversight and in later issues as well.

476<sup>2.2.2</sup>-482<sup>2.2.2</sup> pf u: A<sup>+</sup> and the sources for the piano reduction and solo part have fingerings (the numbers in parentheses in A/AB-KA<sup>+</sup> were crossed out in pencil by Brahms and are no longer found in the later sources):

Kiel, spring 2015

Johannes Behr